

# ОГЛАВЛЕНИЕ

1

	Глава I			Глава II			Глава III	
	Страница 3		Страница 43		Страница 49			
<b>Знакомство с автомобилем</b>		<b>Управление автомобилем</b>		<b>Элементы комфорта</b>				
	Глава IV			Глава V			Глава VI	
	Страница 61		Страница 75		Страница 97			
<b>Обслуживание и уход</b>		<b>Практические советы</b>		<b>Общие технические характеристики</b>				
	Глава VII							
	Страница 104		Страница I					
<b>Алфавитный указатель</b>		<b>Меры предосторожности при эксплуатации</b>						





# Глава I

## Знакомство с автомобилем

1. Ключи. Пульт дистанционного управления (ДУ) – Замена элемента питания в Пульте ДУ	4–5
2. Открывание боковых передних и задних дверей, дверцы багажного отделения	6–13
3. Открывание капота моторного отсека	14
4. Открывание задней створки крыши, а также опорная штанга	15–16
5. Заправка топливом	17
6. Сиденья	18
7. Регулировка рулевой колонки	19
8. Система надувных подушек безопасности	20
9. Средства безопасности при перевозке детей	21
10. Доступ к задним сиденьям	22
11. Заднее сиденье	23
12. Багажная полка	24
13. Защитная сетка	25
14. Стеклоподъемники	26
15. Зеркала заднего вида	27
16. Органы управления и приборы	28–29
17. Комбинация приборов	30–31
18. Световые индикаторы	32–33
19. Контрольные приборы	34–36
20. Многофункциональный дисплей	37
21. Подача световых и звуковых сигналов	38–40
22. Обзорность	41–42

**Ключи**

При помощи ключей можно независимо открывать и закрывать все двери автомобиля, крышку бензобака, отключать подушку безопасности переднего пассажира, а также включать зажигание.

**Центральный замок**

При помощи ключей можно, начиная с передних дверей, осуществлять блокировку дверей и дверцы багажного отделения при помощи функции центрального замка. Если одна из передних дверей или дверца багажного отделения не закрыты, то центральный замок не сработает.

**Пульт ДУ:** Осуществляет те же функции, что и ключ, только на расстоянии.

**Запирание:** Нажав один раз на кнопку А можно запереть автомобиль. При запирании автомобиля примерно на две секунды загораются постоянным светом указатели поворотов.

**Отпирание:** Нажав один раз на кнопку В, можно отпереть автомобиль. При отпирании автомобиля указатели поворотов мигают несколько раз.

**Ключ оставлен в замке зажигания**

Если ключ оставлен в замке зажигания с противоугонным устройством, то при открывании водительской двери раздается звуковой сигнал.

**Постановка автомобиля на стоянку**

При постановке автомобиля на стоянку необходимо, предварительно заперев все двери и дверцу багажного отсека, нажать на кнопку А – в салоне загорятся все плафоны внутреннего освещения, а указатели поворотов будут мигать в течение нескольких секунд.

**Замена элемента питания в пульте управления**

На многофункциональном дисплее отображается сообщение: «Разряжен элемент питания пульта ДУ», при этом также раздается звуковой сигнал.

Для замены элемента питания извлеките винт, затем вскройте корпус пульта при помощи монетки на уровне кольца (элемент питания 2016 CR/3 вольта).

Если после замены элемента питания пульт по прежнему не работает, следует приступить к процедуре повторной инициализации.

\*В зависимости от модели или страны.

**Повторная инициализация пульта ДУ**

- ➡ Выключите зажигание.
- ➡ Включите зажигание.
- ➡ Нажмите на кнопку А.
- ➡ Выключите зажигание и выньте ключ с пультом ДУ из замка зажигания. Пульт прошел повторную инициализацию и готов к работе.

**Противоугонный ключ с электронным иммобилайзером**

При выключении зажигания ключ блокирует систему контроля двигателя и противодействует попытке угона автомобиля при несанкционированном проникновении в него. Ключ содержит электронный чип с особым электронным кодом. При включении зажигания запуск двигателя возможен только при распознавании кода.

**В случае отказа системы** раздается предупреждающий сигнал и появляется соответствующая надпись на многофункциональном дисплее.

В данном случае ваш автомобиль не заведется. Вам следует как можно быстрее связаться с представителем станции техобслуживания «СИТРОЕН».

**Кодовая карточка**

На карточке нанесен идентификационный код доступа, при помощи которого на станции техобслуживания «СИТРОЕН» осуществляется проверка системы электронного иммобилайзера. Данный код заклеен пленкой, которую следует снимать только в случае необходимости.

**Храните вашу карту в надежном месте, но ни в коем случае не в салоне автомобиля.**



Внимательно перепишите номера всех ключей. Данный номер закодирован на этикетке, прикрепленной к ключу. В случае утери ключей, на станции техобслуживания «СИТРОЕН» вам быстро их восстановят и выдадут новый экземпляр. Высокочастотный пульт дистанционного управления является технологически сложной системой. Не следует трогать пульт ДУ в кармане, случайно вы можете отпереть ваш автомобиль. Пульт ДУ не будет работать до тех пор, пока ключ находится в замке зажигания с противоугонным устройством, даже если зажигание выключено. Исключение составляет процедура повторной инициализации. Из соображений безопасности (когда в автомобиле находятся дети), покидая автомашину даже на короткое время, всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Старайтесь не нажимать на кнопки пульта ДУ, находясь вне зоны досягаемости вашего автомобиля, вы рискуете вывести пульт ДУ из строя. В этом случае придется прибегнуть к процедуре повторной инициализации.

**При покупке подержанного автомобиля:**

- проверьте наличие у вас на руках кодовой карточки;
- на станции техобслуживания «СИТРОЕН» проведите процедуру кодирования ключей для того, чтобы быть уверенным, что только ваши ключи позволяют запустить двигатель вашего автомобиля.

Не вносите никаких изменений в систему электронного иммобилайзера.

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, ДВЕРЦЫ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

## ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ЗАМОК



### Запирание автомобиля изнутри

Нажатием на кнопку А производится запирание всех дверей при помощи центрального замка.

### Отпирание автомобиля изнутри

Нажмите на кнопку А.

Теперь изнутри можно открыть любую дверь автомобиля.

### Примечание:

- При выключенном зажигании и запертых дверях: мигает сигнальная лампочка.
- При включенном зажигании и запертых дверях: сигнальная лампочка горит постоянным светом.
- Если в течение 30 секунд после подачи команды на отпирание дверей с пульта ДУ не будет открыта ни одна из дверей, все двери автомобиля снова автоматически заблокируются.

### Автоматический режим работы центрального замка

#### Включение автоматического режима

Нажмите, удерживая некоторое время кнопку А.

Двери автомобиля автоматически заблокируются при движении (если скорость превышает приблизительно 10 км/ч).

#### Отключение автоматического режима

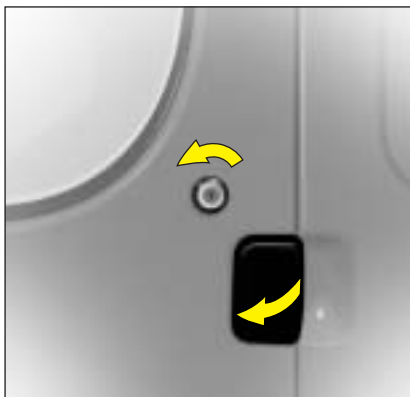
Нажмите, удерживая некоторое время кнопку А.



Если вы решите ехать в автомобиле с заблокированными дверьми, знайте, что в случае дорожно-транспортного происшествия спасателям будет гораздо труднее проникнуть в автомобиль.

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, ДВЕРЦЫ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

## ПЕРЕДНИЕ ДВЕРИ



### Открытие дверей снаружи

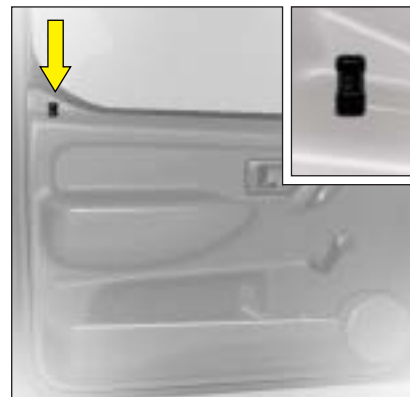
Для того чтобы отпереть замок передней двери, вставьте ключ до конца в замочное отверстие, а затем поверните его в сторону передней части автомобиля или откройте дверь при помощи пульта ДУ.

Потяните на себя ручку открывания двери.



### Открытие дверей изнутри

Потяните на себя рычажок, при этом неважно, заперта дверь или нет.



### Запирание дверей изнутри

Рычажок со стороны водителя позволяет, опустив его вниз, привести в действие центральный замок, когда передние двери автомобиля уже закрыты.

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, ДВЕРЦЫ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

## СДВИЖНЫЕ БОКОВЫЕ ДВЕРИ



### Открывание дверей снаружи

При помощи ключа или пульта ДУ отпирите сдвижную боковую дверь.

**Чтобы открыть дверь,** потяните ручку в сторону задней части автомобиля до тех пор, пока дверь, скользя по салазкам, не упрется в фиксирующий упор.

Сдвижная дверь зафиксируется в данном положении и не закроется, даже если автомашина остановится на покато́й плоскости.

**Чтобы закрыть дверь,** сдвигайте дверь вперед, в сторону передней части автомобиля, заставив ее скользить по салазкам.



### Открывание дверей изнутри

Открыть сдвижную дверь изнутри можно при помощи внутреннего рычажка или пульта ДУ.

**Чтобы открыть дверь,** нажмите на кнопку разблокировки А, расположенную на ручке, а затем сдвигайте дверь в сторону задней части автомобиля.

**Чтобы закрыть дверь,** нажмите на кнопку А для того, чтобы высвободить ее из фиксирующего упора, а затем сдвигайте дверь в сторону передней части автомобиля.

**Ни в коем случае не следует ездить с открытой сдвижной боковой дверью!**

\*В зависимости от модели или страны.



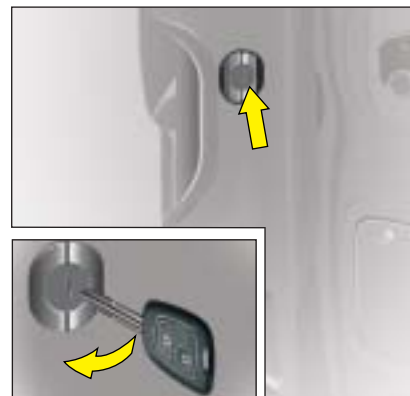
# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

## СДВИЖНЫЕ БОКОВЫЕ ДВЕРИ

### Устройство безопасности для перевозки детей

Система предотвращает открывание сдвижной двери изнутри.

Вставив в соответствующее замочное отверстие ключ замка зажигания, поверните его на четверть оборота. Данное устройство не зависит от системы центрального замка.



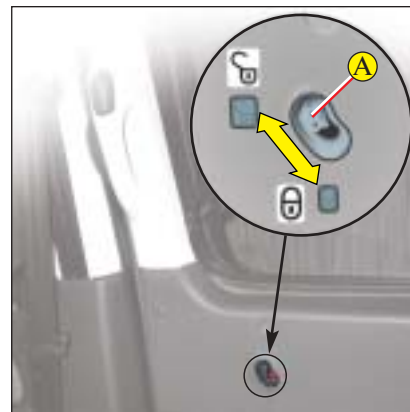
### Запирание дверей изнутри

Рычажок А позволяет, если его опустить вниз или поднять вверх, отпирнуть или запереть изнутри боковую дверь.

Данное устройство не зависит от системы центрального замка.

**Ни в коем случае не следует ездить с открытой сдвижной боковой дверью!**

\*В зависимости от модели или страны.



Правая сдвижная дверь не откроется, если снята крышка бензобака.

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

## Открытие дверцы багажного отделения



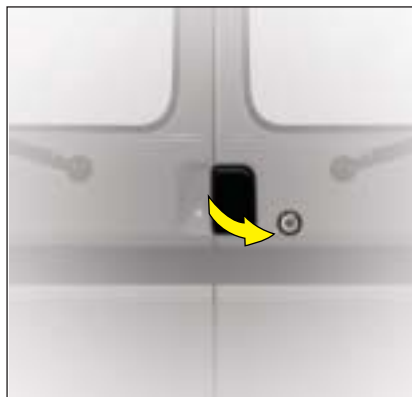
Вставьте ключ в замок и, взявшись за ручку, поднимите дверцу багажного отделения.

При этом будьте осторожны, обратите внимание на то, чтобы над вашим автомобилем ничего не было.

\*В зависимости от модели или страны

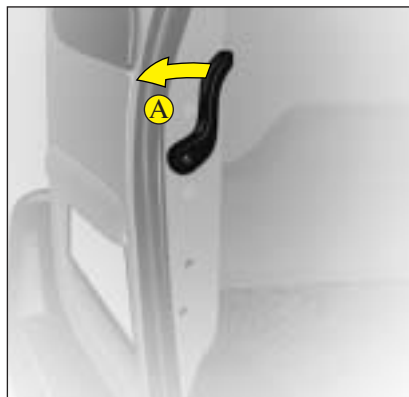
# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

## Открывание задних дверей снаружи



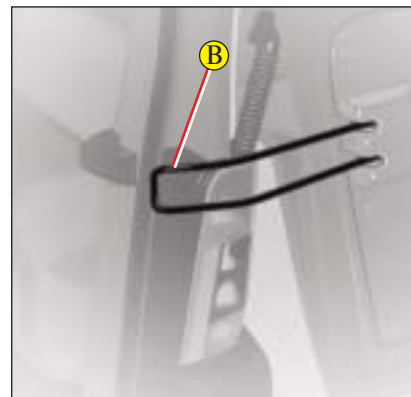
### Задняя правая дверь

Для того чтобы отпереть заднюю дверь, поверните ключ (вправо), или воспользуйтесь пультом ДУ. Потяните ручку на себя.



### Задняя левая дверь

Откройте дверь, потянув за ручку **A**.



### Открывание задних дверей на 90°

Убедитесь в том, что двери надежно заперты.

### Открывание задних дверей на 180°

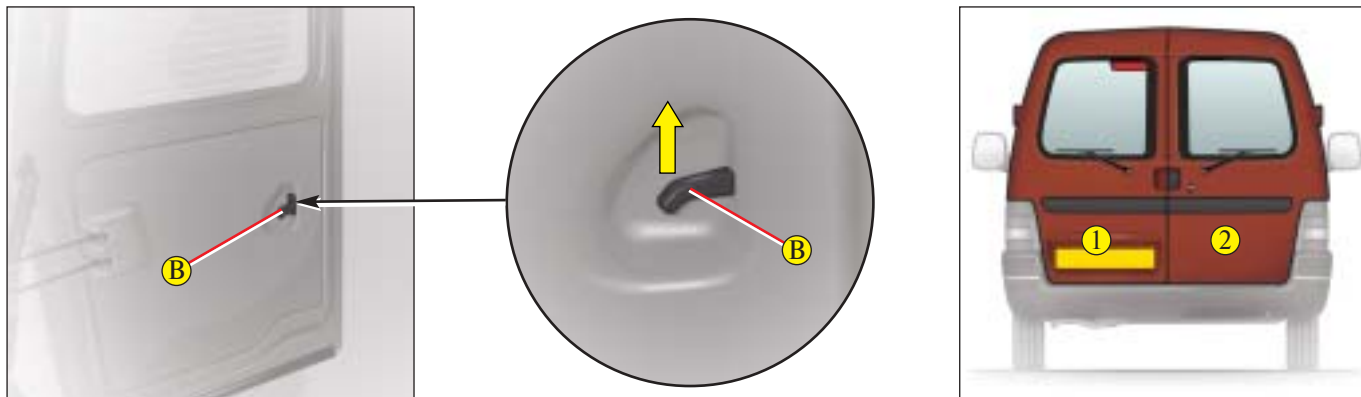
Отведите тягу **B** по направлению к себе после того, как двери уже частично раскроются.

При закрывании дверей тяга автоматически займет исходное положение.

\*В зависимости от модели или страны

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

Открывание задних дверей изнутри



Откройте дверь, приподняв рукоятку **В**.

**ПРИ ЗАКРЫВАНИИ ДВЕРЕЙ СНАЧАЛА ЗАКРЫВАЙТЕ ДВЕРЬ 1, А ЗАТЕМ ДВЕРЬ 2.**

\*В зависимости от модели или страны.

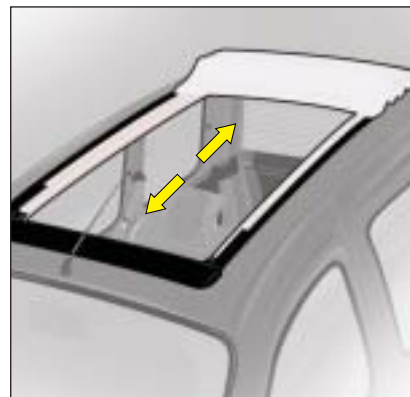


## ВНИМАНИЕ!

При загрузке багажа в ваш автомобиль не забудьте оставить свободное место для фиксирующих штанг левой и правой двери.

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

Сдвижной люк с электроприводом в крыше



Нажимая на переднюю или заднюю часть клавиши переключателя и удерживая ее в таком положении, можно открыть или закрыть люк.

\*В зависимости от модели или страны.

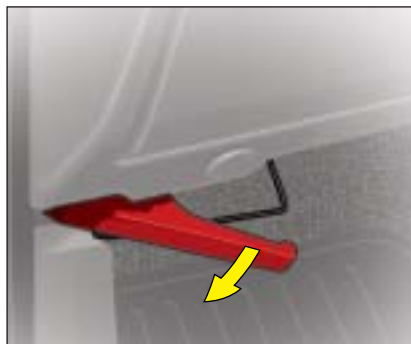


## ВНИМАНИЕ!

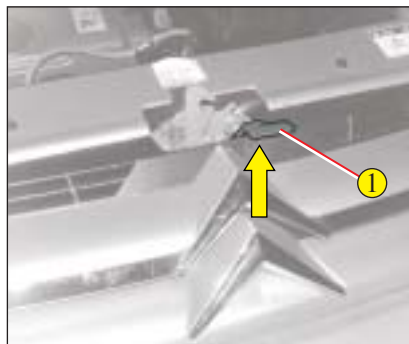
Установка на крыше реек для багажника или релингов может помешать нормальной работе сдвижного люка в крыше.

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

## Капот моторного отсека

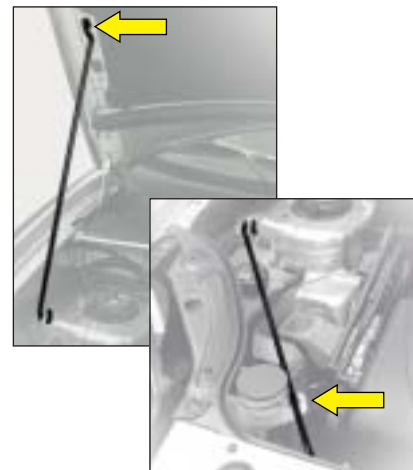


Для того чтобы поднять капот, потяните на себя красную рукоятку, расположенную в левом углу под панелью приборов.



Проденьте руку под капот немного левее от его центральной части.

Приподнимите планку 1, расположенную на краю капота моторного отсека.



Поднимите капот. Зафиксируйте его при помощи стойки, как показано на рисунке.

### Чтобы закрыть капот

Установите на место стойку, нажав на нее. Опустите капот, дав ему захлопнуться в самом конце хода.

Убедитесь в том, что капот надежно закрыт. Капот моторного отсека закрывается бесшумно.

**БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ** – при закрывании капота не прикладывайте излишних усилий.

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

## Задняя створка крыши



Для того чтобы открыть заднюю створку крыши, потяните за рычаг **A**.

Приподнимите заднюю створку крыши, преодолев при этом небольшое сопротивление до момента фиксации поддерживающих пружинных стоек **B**.

Для того чтобы закрыть створку, убедитесь в том, что опорная штанга (см. «Опорная штанга для перевозки длинномерных грузов») надежно зафиксирована.

Опустите заднюю створку крыши и закройте ее.

\*В зависимости от модели или страны.

# ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЕЙ, КАПОТА, КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ\*

## Опорная штанга для перевозки длинномерных предметов



Опорная штанга предусмотрена для перевозки длинномерных предметов, выступающих через заднюю створку в крыше. Она призвана нести на себе основную нагрузку при перевозке подобных предметов. Штанга высвобождается из своего штатного места нажатием на рычаг **A**. Разверните ее, доведя до стойки двери. Штанга останется висеть на одном из шарнирных соединений.

Вы также можете уложить длинномерные предметы, а затем одной рукой прижать их сверху штангой, установив ее на место.

Убедитесь в том, что опорная штанга надежно закреплена.

**Ни в коем случае предметы не должны опираться непосредственно на двери.**

Боковые отверстия **B** также можно использовать для крепления грузов.

Задний бампер сконструирован таким образом, что его размеры могут служить своеобразной ступенькой.

\*В зависимости от модели или страны

### ВНИМАНИЕ!



Ни в коем случае не ездите с незакрепленной опорной штангой. Задние двери закрываются плотно, только если опорная штанга установлена и закреплена на своем месте. При открытой задней створке крыши следите за дорожными знаками, ограничивающими габаритные размеры транспортного средства по высоте. При перевозке негабаритных грузов длиной более одного метра всегда используйте предусмотренный Правилами дорожного движения сигнальный флажок.



**Пробка топливного бака с ключом**

Для того чтобы открыть пробку топливного бака, поверните ключ на четверть оборота в сторону задней части автомобиля.

**Внимание**

Пробка топливного бака вращается по изогнутой выштамповке на кузовной панели автомобиля. Установите ее, следуя рисунку.

**При снятой пробке бензобака вы не сможете закрыть правую боковую дверь автомобиля.**

**Емкость бензобака:** около 55 литров для бензиновых двигателей;  
около 60 литров для дизельных двигателей.

**Требования к качеству топлива**

Этикетка, приклеенная рядом с заливной горловиной, подскажет вам, какой тип топлива разрешается заливать в бензобак вашего автомобиля.



**ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО**



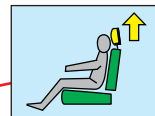
**НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН**



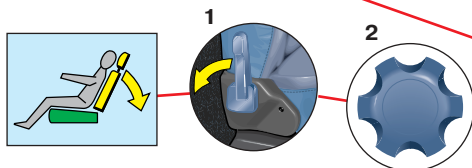
**ВНИМАНИЕ!** В случае заправки в топливный бак автомобиля топлива, не соответствующего типу двигателя вашего автомобиля, его необходимо слить и только после этого можно запустить двигатель.

**Подлокотник**

Подлокотник можно поднять. Для того чтобы поднять подлокотник, наклоните его на 45°, нажмите на клавишу, расположенную между подлокотником и боковиной спинки сиденья, а затем потяните его вверх.

**Подголовник**

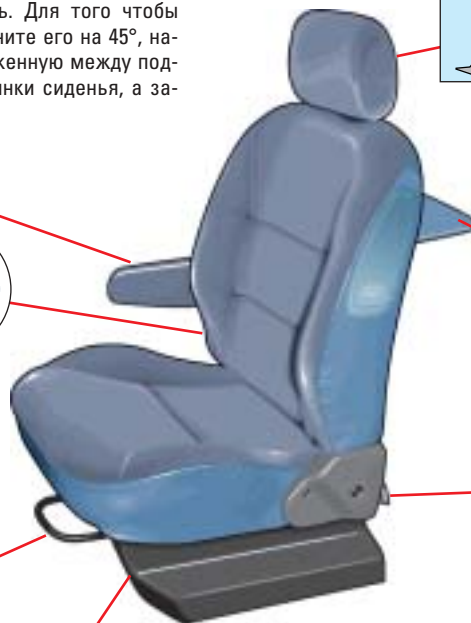
Подголовник регулируется по высоте, его можно вытянуть вверх или сдвинуть вниз, поднимая или опуская по направляющим. Подголовники имеют устройства фиксации. Для того чтобы снять подголовник, его следует выдвинуть в крайнее верхнее положение, нажать на фиксатор, а затем полностью вытянуть его вверх.

**Наклон спинки сиденья**

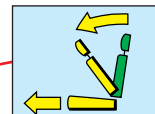
- 1 – Для того чтобы отрегулировать наклон спинки сиденья, потяните назад рукоятку регулировки (расположенную с внутренней стороны сидений), установив нужный вам угол наклона.
- 2 – Для более точной регулировки угла наклона спинки сиденья воспользуйтесь зубчатым колесиком.

**Продольная регулировка водительского сиденья:**

Приподнимите рычаг регулировки, расположенный слева под сиденьем, и установите сиденье в нужное вам положение.

**Откидной столик на тыльной части спинки сиденья.**

Для того чтобы разложить столик, потяните его вверх и разложите. См. раздел «КОМФОРТ».

**Доступ к задним сиденьям**

См. раздел «ДОСТУП К ЗАДНИМ СИДЕНЬЯМ»

**Выдвижной лоток для документов**

Для того чтобы открыть лоток, следует вначале слегка приподнять его, а затем выдвинуть вперед.

**Сиденья с системой подогрева** (См. раздел «ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПРИБОРЫ»).